



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 8 4 2 1 8 9 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 268 421 894 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)	2023 07 14

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額	Postage Paid

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 42915

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value
g

TEL 010-8562-7202

FAX 010-8562-7202

Health food

1 USD4.59

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

売壳品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 14
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN268421894JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Taehwan Lee Taehwan Lee Building 103, Room 1605, 802, Dalgubeol-daero, Dasa-eup, Dalseong-gun, Daegu (Dasa-eup, Taewang Dream Heights) 42915, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-8562-7202 FAX 010-8562-7202		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.59	USD 4.59
総合計 (Total)			1		USD 4.59

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) EN 268 421 894 IP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 07 14	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Taehwan Lee Taehwan Lee Building 103, Room 1605, 802, Dalgubeol-daero, Dasa-eup, Dalseong-gun, Daegu (Dasa-eup, Taewang Dream Heights)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 42915			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
				1	g	USD4.59	
						TEL 010-8562-7202	
						FAX 010-8562-7202	
						内容品種別 Contents type	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						459 Yen	
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

.....**※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。**.....

FMS受取書 (Sender's Copy②)

FMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

A standard one-dimensional barcode is positioned vertically on the left side of the page. To its right, there is a series of vertical dots followed by a large asterisk (*). Below the barcode, the text "お問い合わせ番号(item number): EN 268 421 894 JP" is printed. To the right of this text, there is a large asterisk (*) followed by the name "Taehwan Lee" and the address "Building 103, Room 1605, 802, Daigubeo-daero, Dalseo-eup, Daegu, Dasa-eup, Taewang Dream Heights".

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Taehwan Lee Taehwan Lee Building 103, Room 1005 - 802, Daebubol-daeo, Dasa-eup, Daeseong-gu, Daegu (Das-eup, Taewang Dream Heights)																																																	
お届け先 Postal Code 42915		Country KOREA TEL 010-8562-7202 FAX 010-8562-7202																																																	
JAPAN 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		<table border="1"> <thead> <tr> <th>内容記述</th> <th>HSコード</th> <th>原産国</th> <th>個数</th> <th>正味重量</th> <th>価格</th> <th>損害賠償額 (円)</th> <th>郵便料金 (円)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>1.034.59</td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> 貨物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 送送品</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 郵類</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> 総重量 (Gross Weight)</td> <td><input type="checkbox"/> 合計 (円) (Postage)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>日本円換算額合計 (円)</td> <td>受付日付 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>459</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="8">No commercial value for customs purpose only.</td> </tr> </tbody> </table>		内容記述	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	Health food			1	1.034.59		<input type="checkbox"/> 貨物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 送送品	<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 郵類							<input type="checkbox"/> 総重量 (Gross Weight)	<input type="checkbox"/> 合計 (円) (Postage)							日本円換算額合計 (円)	受付日付 Date Stamp							459		No commercial value for customs purpose only.							
内容記述	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)																																												
Health food			1	1.034.59		<input type="checkbox"/> 貨物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 送送品	<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 郵類																																												
						<input type="checkbox"/> 総重量 (Gross Weight)	<input type="checkbox"/> 合計 (円) (Postage)																																												
						日本円換算額合計 (円)	受付日付 Date Stamp																																												
						459																																													
No commercial value for customs purpose only.																																																			
* E N 2 6 8 4 2 1 8 9 4 J P *		  <p>10年保証 各部は危険物に該当しません。危険物の運送のため、制限される場合があることにご留意ください。</p>																																																	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 6 4 5 4 5 3 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 266 454 532 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 07 14

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Jung Seung-man
Jung Seung-man
135, Gangneung-daero,
Gangneung-si, Gangwon-do (Gyo-dong) Hanyoung Development Co., Ltd.

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 25506

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Height Meter			1		USD12.00
Health food			6		USD23.94

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の説明・確認
・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 14

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN266454532JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Jung Seung-man Jung Seung-man 135, Gangneung-daero, Gangneung-si, Gangwon-do (Gyo-dong) Hanyoung Development Co., Ltd. 25506, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-5366-3336 FAX 010-5366-3336		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter Health food			1 6	USD 12.00 USD 3.99	USD 12.00 USD 23.94
総合計 (Total)			7		USD 35.94

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially POST JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) EN 266 454 532 JP

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces

内容物は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

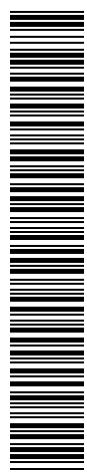
20万円超 申告対象郵便物

× 切り離し後、上部はご依頼主控として取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局に提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書(Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Country KOREA</p>	



お問い合わせ番号(item number): EN 266 454 532 JP



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 2 6 7 6 0 7 1 4 1 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 267 607 141 JP

山折り後 専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 14

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN267607141JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Jung Seung-man Jung Seung-man 135, Gangneung-daero, Gangneung-si, Gangwon-do (Gyo-dong) Hanyoung Development Co., Ltd. 25506, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-5366-3336 FAX 010-5366-3336		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			6 6	USD USD 3.99 3.99	USD USD 23.94 23.94
総合計 (Total)			12		USD 47.88

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) FN 267 607 141 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 07 14	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Jung Seung-man Jung Seung-man 135, Gangneung-daero, Gangneung-si, Gangwon-do (Gyo-dong) Hanyoung Development Co., Ltd.			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Postal Code 25506			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Health food				6	USD23.94	TEL 010-5366-3336	
Health food				6	USD23.94	FAX 010-5366-3336	
						内容品種別 Contents type	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						4788 Yen	
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <div style="display: flex; align-items: center;"> 番目 斜線 個中 Total number of pieces </div>			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

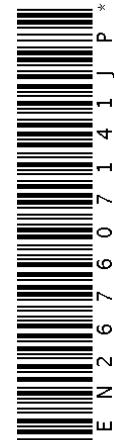


お問い合わせ番号(item number): EN 267 607 141 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN TEL +82-70-3094-1892 FAX 内容品詳細		Country KOREA TEL 010-5366-3336 FAX 010-5366-3336	
135-0064 TEL +82-70-3094-1892 FAX 内容品詳細		H.Sコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額(円)		H.Sコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額(円)	
health food health food		6 US\$23.94		6 US\$23.94	
		<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販賣品 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類		<input type="checkbox"/> 商品原本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 日本円換算割合計(円)	
				4788 田(ven) 総重量 (Gross Weight) 田(ven) 会計(円) (Postage) 田(ven) 受付日付用 Date Stamp	
				No commercial value for customs purpose only.	

* 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送の際のため、輸送される場合があることにご注意ください。

E N 2 6 7 6 0 7 1 4 1 J P *




10年保存
受付局控



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 266 797 841 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 07 14

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid

To (Addressee) Name & Address

Insook Won
Insook Won
Room 1902, Building 2516, 20, Dongtan-daero 10-gil, Hwaseong-si,
Gyeonggi-do
(Sancheok-dong, Dongtan The Sharp Lake
Edu Town)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 18496

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-9238-8446

FAX 010-9238-8446

Health food

3

USD 12.30

内容品種別
Contents type

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 贈物
Gift | <input type="checkbox"/> 商品見本
Commercial sample |
| <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品
Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他
Others |
| <input type="checkbox"/> 返送品
Returned goods | <input type="checkbox"/> 書類
Documents |

日本円換算合計 (円)
Total Value

1230 Yen

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

- 航空危険物の説明・確認
- 輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 14

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN266797841JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Insook Won Insook Won Room 1902, Building 2516, 20, Dongtan-daero 10-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Sancheok-dong, Dongtan The Sharp Lake Edu Town) 18496, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-9238-8446 FAX 010-9238-8446		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.10	USD 12.30
総合計 (Total)			3		USD 12.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *

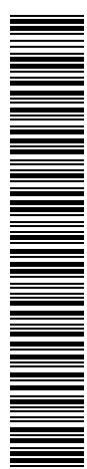
お問い合わせ番号
(item number) EN 266 797 841 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 07 14			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Insook Won Insook Won Room 1902, Building 2516, 20, Dongtan-daero 10-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Sancheok-dong, Dongtan The Sharp Lake Edu Town)								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 18496 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9238-8446 FAX 010-9238-8446
					3			内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
								日本円換算合計 (円) Total Value
								1230 Yen
No commercial value for customs purpose only. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="flex: 1;"> <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small> </div> <div style="flex: 1;"> <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 </div> <div style="flex: 1;"> この郵便物は Number of this pieces </div> </div>								
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 266 797 841 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	
FAX	
* E N 2 6 6 7 9 7 8 4 1 J P *	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vib	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 6 8 1 0 1 1 0 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 266 810 110 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 2023	月 (Month) 07	日 (Date) 14	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				g	合計金額 Postage Paid	円 (yen)	
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Heo Ok-yeon Heo Ok-yeon Building 101, Room 902, Wonju Bonghwasan Jugong Apt., 1096, Dangye dong, Wonju-si, Gangwon-do		Postal Code 26421			
		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8945-0449 FAX 010-8945-0449		
Health food				1	USD4.78		内容品種別 Contents type		
Health food				1	USD4.78		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value	956 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 14

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN266810110JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Heo Ok-yeon Heo Ok-yeon Building 101, Room 902, Wonju Bonghwasan Jugong Apt., 1096, Dangye dong, Wonju-si, Gangwon-do 26421, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-8945-0449 FAX 010-8945-0449		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 4.78 USD 4.78	USD 4.78 USD 4.78
総合計 (Total)			2		USD 9.56

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 6 7 1 7 7 8 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 266 717 786 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 07 14

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Heo Ok-yeon
Heo Ok-yeon
Building 101, Room 902, Wonju
Bonghwasan Jugong Apt., 1096, Dangye dong,
Wonju-si, Gangwon-do

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 26421

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-8945-0449

FAX 010-8945-0449

Health food

USD4.78

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

売壳品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 14

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN266717786JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
支払い条件 (Terms of Payment):					
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks):			
お届け先 (Addressee): Heo Ok-yeon Heo Ok-yeon Building 101, Room 902, Wonju Bonghwasan Jugong Apt., 1096, Dangye dong, Wonju-si, Gangwon-do 26421, KOREA		<input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-8945-0449 FAX 010-8945-0449					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.78	USD 4.78
総合計 (Total)			1		USD 4.78

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

A standard linear barcode representing the journal issue information.

お問い合わせ番号
(item number) EN 266 717 786 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

この郵便物は
Number of this pieces

番目 個中
Total number of pieces

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

JAPAN
135-0064
TEL +82-70-8094-1892 FAX

社員の方へ】
お支払いを押印し、お寄せままへお渡しください。

A standard linear barcode is positioned vertically on the right side of the page.

お問い合わせ番号(item number): EN 266 717 786 JP

内容器は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 7 8 8 0 1 2 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 267 880 125 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 07 14

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Jeong Seoyeon
Jeong Seoyeon
Building 3105, Room 1304, 20, Misagangbyeondong-ro,
Hanam-si, Gyeonggi-do (Mangwol-dong, Misagangbyeon Sarangro
Booyoung Apt.)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 12923

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7377-5363
Health food			1		USD4.69	FAX 010-7377-5363
Health food			1		USD4.69	内容品種別 Contents type
Health food			1		USD4.69	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の説明・確認
・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 14

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN267880125JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Jeong Seoyeon Jeong Seoyeon Building 3105, Room 1304, 20, Misagangbyeondong-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do (Mangwol-dong, Misagangbyeon Sarangro Booyoung Apt.) 12923, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-7377-5363 FAX 010-7377-5363		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.69 USD 4.69 USD 4.69	USD 4.69 USD 4.69 USD 4.69
総合計 (Total)			3		USD 14.07

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 7 8 8 0 1 2 5 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 267 880 125 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 07 14			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Jeong Seoyeon Jeong Seoyeon Building 3105, Room 1304, 20, Misagangbyeondong-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do (Mangwol-dong, Misagangbyeon Sarangro Booyoung Apt.)								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 12923 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7377-5363 FAX 010-7377-5363
Health food					1	USD4.69	内容品種別 Contents type	
Health food					1	USD4.69	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
Health food					1	USD4.69	<input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods	
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8094-1892	FAX	<p>お問い合わせ番号 (item number) : EN 267 880 125 JP</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。</p>	
<p>切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p>※ 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p>			

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受付局控 (Post office's copy)																																																																																											
135-0064	JAPAN	Country KOREA	TEL 010-7377-5363 FAX 010-7377-5363																																																																																										
<p>お届け先 Postal Code 12923</p> <p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。</p>		<p>お問い合わせ番号 (item number) : EN 267 880 125 JP</p> <p>切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p>																																																																																											
<table border="1"> <thead> <tr> <th>内容品詳細</th> <th>HSコード</th> <th>原産国</th> <th>個数</th> <th>正味重量</th> <th>価格</th> <th>損害要償額 (円)</th> <th>郵便料金 (円)</th> <th>諸料金 (円)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.69</td> <td>USD4.69</td> <td><input type="checkbox"/> 贈物</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本</td> <td><input type="checkbox"/> 合計金額 (円) (Postage)</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.69</td> <td>USD4.69</td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 売り品</td> <td><input type="checkbox"/> その他</td> <td><input type="checkbox"/> 郵便料金 (円) (Postage)</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.69</td> <td>USD4.69</td> <td><input type="checkbox"/> 収送品</td> <td><input type="checkbox"/> 書類</td> <td><input type="checkbox"/> 諸料金 (円) (Postage)</td> </tr> <tr> <td colspan="6"></td> <td colspan="3">日本円換算額合計 (円)</td> </tr> <tr> <td colspan="6"></td> <td colspan="3">Total Value 1407 Yen</td> </tr> <tr> <td colspan="6"></td> <td colspan="3">受付日印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td colspan="6"></td> <td colspan="3">受付局控</td> </tr> <tr> <td colspan="6"></td> <td colspan="3"> </td> </tr> <tr> <td colspan="6"></td> <td colspan="3"> </td> </tr> </tbody> </table>				内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	Health Food			1	USD4.69	USD4.69	<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本	<input type="checkbox"/> 合計金額 (円) (Postage)	Health Food			1	USD4.69	USD4.69	<input checked="" type="checkbox"/> 売り品	<input type="checkbox"/> その他	<input type="checkbox"/> 郵便料金 (円) (Postage)	Health Food			1	USD4.69	USD4.69	<input type="checkbox"/> 収送品	<input type="checkbox"/> 書類	<input type="checkbox"/> 諸料金 (円) (Postage)							日本円換算額合計 (円)									Total Value 1407 Yen									受付日印 Date Stamp									受付局控																				
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)																																																																																					
Health Food			1	USD4.69	USD4.69	<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本	<input type="checkbox"/> 合計金額 (円) (Postage)																																																																																					
Health Food			1	USD4.69	USD4.69	<input checked="" type="checkbox"/> 売り品	<input type="checkbox"/> その他	<input type="checkbox"/> 郵便料金 (円) (Postage)																																																																																					
Health Food			1	USD4.69	USD4.69	<input type="checkbox"/> 収送品	<input type="checkbox"/> 書類	<input type="checkbox"/> 諸料金 (円) (Postage)																																																																																					
						日本円換算額合計 (円)																																																																																							
						Total Value 1407 Yen																																																																																							
						受付日印 Date Stamp																																																																																							
						受付局控																																																																																							

内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 7 1 3 7 7 4 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 267 137 743 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)	2023 07 17

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight			合計金額	Postage Paid
			円 (yen)	

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 06226

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 010-3321-4226

FAX 010-3321-4226

Health food

1

USD4.58

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

売壳品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

Cosmetic Shampoo

1

USD4.58

Health food

1

USD4.58

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の説明・確認
・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN267137743JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Youngeun Ryu Youngeun Ryu Room 401, 27-5, Eonju-ro 69-gil, Gangnam-gu, Seoul 06226, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-3321-4226 FAX 010-3321-4226		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Cosmetic Shampoo Health food			1 1 1	USD 4.58 USD 4.58 USD 4.58	USD 4.58 USD 4.58 USD 4.58
総合計 (Total)			3		USD 13.74

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) EN 267 137 743 JP

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces

内容物は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

A standard linear barcode is positioned vertically along the right edge of the page.

お問い合わせ番号(item number): EN 267 137 743 JP



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

 JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

* E N Z 6 / 1 9 4 2 6 9] P

お問い合わせ番号
(item number) EN 267 194 269 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 07	日(Date) 17	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight					
								To (Addressee) Name & Address	
								Jeong Yeongchan Jeong Yeongchan 1091, Indeok-ro, Gwangyang-eup, Gwangyang-si, Jeollanam-do (Gwangyang-eup) Jinheung Hardware	
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 57740	
TEL +82-70-8028-0952	FAX			Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6627-5852 FAX 010-6627-5852		
Health food				1		USD4.65			内容品種別 Contents type
Health food				1		USD4.65	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
Health food				1		USD4.65	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
								日本円換算合計(円) Total Value	
								1395 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender				番目 Total number of pieces					
								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
								社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認	

〔折り後、専用パウチに入れてください〕

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN267194269JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Jeong Yeongchan Jeong Yeongchan 1091, Indeok-ro, Gwangyang-eup, Gwangyang-si, Jeollanam-do (Gwangyang-eup) Jinheung Hardware 57740, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-6627-5852 FAX 010-6627-5852					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.65 USD 4.65 USD 4.65	USD 4.65 USD 4.65 USD 4.65
総合計 (Total)			3		USD 13.95

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 7 1 9 4 2 6 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 267 194 269 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	損害要償額	郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2023 07 17				
				総重量 Total gross weight	合計金額	Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Jeong Yeongchan Jeong Yeongchan 1091, Indeok-ro, Gwangyang-eup, Gwangyang-si, Jeollanam-do (Gwangyang-eup) Jinheung Hardware						
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 57740		
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				1		USD4.65
Health food				1		USD4.65
Health food				1		USD4.65
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



* E N 2 6 7 1 9 4 2 6 9 J P *

EMS受付局控 (Post office's copy)								
 お届け先 Jeong Yeongchan Jeong Yeongchan 1091, Indeok-ro, Gwangyang-eup, Gwangyang-si, Jeollanam-do (Gwangyang-eup) Jinheung Hardware								
135-0064	JAPAN							
TEL +82-70-8028-0952	FAX							
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Health Food			1		USD4.65	USD4.65	<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本
Health Food			1		USD4.65	USD4.65	<input checked="" type="checkbox"/> 売り出し	<input type="checkbox"/> その他
Health Food			1		USD4.65	USD4.65	<input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 書類
							日本円換算額合計 (円)	
							Total Value	1395 Yen
							Date Stamp	
							受付局控	10年保存
							* E N 2 6 7 1 9 4 2 6 9 J P *	

* 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 7 1 1 8 6 0 8 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 267 118 608 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)	2023 07 17

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額	Postage Paid

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 44945

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 010-7660-3711

FAX 010-7660-3711

Health food

6

USD23.16

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

売壳品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN267118608JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kyu Hong Son Kyu Hong Son Room 403, 10, Bangcheon 5-gil, Eonyang-eup, Ulju-gun, Ulsan, Republic of Korea 44945, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-7660-3711 FAX 010-7660-3711		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 3.86	USD 23.16
総合計 (Total)			6		USD 23.16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) EN 267 118 608 .JP

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces
番目
個中
Total number of pieces

正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
ime 24 Building
-4-32 Aom

JAPAN
35-0064
TEL +82-70-8028-0952 FAX

員の方へ】
対印を押印し、お客さまへお渡しください。

35-0064

A standard linear barcode is positioned vertically on the right side of the page.

お問い合わせ番号(item number): EN 267 118 608 JP

Japan Bay (Vibex Seiyaku) Japan Bay (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Kyū Hōng Son Kyū Hōng Son 5-gil, 10, Bangcheon Eonyang-eup, Uiju-gu, Ulsan, Republic of Korea	
TEL +82-70-8028-0952 135-0064		TEL+010-7660-3711 FAX	
内容記入欄		H.Sコード 原産国	
Health food		個数 6	
		正味重量 1.023.16	
		損傷要償額(円)	
		<input type="checkbox"/> 貨物	
		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
		<input type="checkbox"/> その他	
		<input type="checkbox"/> 送返品	
		<input type="checkbox"/> 書類	
		日本円換算額合計(円) 2316	
No commercial value for customs purpose only.		田 (yen) 合計(円) 経重量 (Gross Weight) 田 (yen) 受付日付 Date Stamp 2316	
Country KOREA		Country JAPAN	
Postal Code 44945 お届け先		TE+010-7660-3711 FAX 010-7660-3711	
Kyū Hōng Son Kyū Hōng Son 5-gil, 10, Bangcheon Eonyang-eup, Uiju-gu, Ulsan, Republic of Korea			

内容は骨隆物に該当せず、骨隆物の確認のため開挖される機会があることに留意されま



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 7 8 0 9 5 0 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 267 809 501 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			受付年月日 2023 07 17	Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid	
					総重量 Total gross weight			g	円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address										
Joo Ok Kim Joo Ok Kim 38, Yangpyeong-ro 30-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yangpyeong-dong 6-ga, Seonyudo Station Double Park 2 Weni First) Building 103, Room 1401										
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 07201				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5097-6719 FAX 010-5097-6719		
Health food					1	USD 5.01		内容品種別 Contents type		
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
								<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.										
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 <small>Total number of pieces</small>		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		
ご署名 Signature of the sender									(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
山折り後、専用パウチに入れてください										
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認										

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN267809501JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Joo Ok Kim Joo Ok Kim 38, Yangpyeong-ro 30-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yangpyeong-dong 6-ga, Seonyudo Station Double Park 2 Weni First) Building 103, Room 1401 07201, KOREA		TEL 010-5097-6719 FAX 010-5097-6719			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.01	USD 5.01
総合計 (Total)			1		USD 5.01

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 7 8 0 9 5 0 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 267 809 501 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2023 07 17					
				総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Joo Ok Kim Joo Ok Kim 38, Yangpyeong-ro 30-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yangpyeong-dong 6-ga, Seonyudo Station Double Park 2 Weni First) Building 103, Room 1401							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 07201			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5097-6719
Health food				1	USD 5.01		FAX 010-5097-6719
							内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
日付印 Date Stamp	



* E N 2 6 7 8 0 9 5 0 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 267 809 501 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
お届け先 Joo Ok Kim Joo Ok Kim 38, Yangpyeong-ro 30-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yangpyeong-dong 6-ga, Seonyudo Station Double Park 2 Weni First) Building 103, Room 1401 Postal Code 07201	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
内容品詳細 Health food	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
日本円換算額合計 (円)	
郵便料金 (円) 諸料金 (円) 合計金額 (円) (Postage) (Other charges)	
受付日印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only	
10年保存 受付局控	



* E N 2 6 7 8 0 9 5 0 1 J P *

内商品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

 Japan Boy (Vibex Seiyaku)
 Japan Boy (Vibex Seiyaku)
 Time 24 Building
 2-4-32 Aomi
 Koto-ku
 Tokyo
 ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX

【社員の方へ】
日付印を押印し、お客様までお渡しください。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 8 2 5 9 4 8 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 268 259 482 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2023 07 17

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid	円 (yen)

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 04156

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-8774-2314

FAX 010-8774-2314

Health food

USD27.85

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

売壳品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

ご署名 Signature of the sender

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目 / 個中
Total number of pieces

ご注意!

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN268259482JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Hwang Jeong-il Hwang Jeong-il 12F, 89, Mapo-daero, Mapo-gu, Seoul (Dohwa-dong, Seoul Mapo Post Office) CEO 04156, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-8774-2314 FAX 010-8774-2314		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 5.57	USD 27.85
総合計 (Total)			5		USD 27.85

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 6 8 2 5 9 4 8 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 268 259 482 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 07 17

損害要償額	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	

To (Addressee) Name & Address

Hwang Jeong-il
Hwang Jeong-il
12F, 89, Mapo-daero, Mapo-gu,
Seoul (Dohwa-dong, Seoul Mapo Post
Office) CEO

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 04156

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8774-2314
Health food	5	USD27.85		FAX 010-8774-2314
				内容品種別 Contents type
				<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
				<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
				日本円換算合計 (円) Total Value
				2785 Yen

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目
個中
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)	正に受領いたしました。
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	Country KOREA
FAX	日付印 Date Stamp



* E N 2 6 8 2 5 9 4 8 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 268 259 482 JP

日本円換算合計 (円) Total Value	2785
お届け先 Postal Code 04156	Country KOREA
TEL 010-8774-2314	FAX 010-8774-2314
内容品詳細 Content details	HSコード HS tariff number
正味重量 Net weight	損害要償額 (円) Postage Paid
個数 Number of items	郵便料金 (円) Postage
密度 Density	諸料金 (円) Other charges
内容品の原産国 Country of origin of goods	総重量 Gross weight
内容品の価格 Value	税額 Tax
内容品種別 Contents type	商品見本 Gift
	販売品 Sale of goods
	返送品 Returned goods
	その他 Others
	書類 Documents
	受付日印 Date Stamp



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
The contents are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

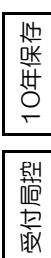
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
ご依頼主	

【社員の方へ】
日付印を押印し、お客様までお渡しください。

ご依頼主

日本円換算合計 (円) Total Value	2785
お届け先 Postal Code 04156	Country KOREA
TEL 010-8774-2314	FAX 010-8774-2314
内容品詳細 Content details	HSコード HS tariff number
正味重量 Net weight	損害要償額 (円) Postage Paid
個数 Number of items	郵便料金 (円) Postage
密度 Density	諸料金 (円) Other charges
内容品の原産国 Country of origin of goods	総重量 Gross weight
内容品の価格 Value	税額 Tax
内容品種別 Contents type	商品見本 Gift
	販売品 Sale of goods
	返送品 Returned goods
	その他 Others
	書類 Documents
	受付日印 Date Stamp

* E N 2 6 8 2 5 9 4 8 2 J P *



受付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 8 2 0 2 0 9 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 268 202 094 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 07	日 (Date) 17	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight					
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 07295			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Sim Hyunjin Sim Hyunjin Building 2, Room 801, 14, Mullae-ro 20-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Mullae-dong 3-ga, Mullae Park Hanshin Apartment)		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3888-7536		
Health food				3		USD 12.30	FAX 010-3888-7536		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		
							1230 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認	
ご署名 Signature of the sender									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN268202094JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Sim Hyunjin Sim Hyunjin Building 2, Room 801, 14, Mullae-ro 20-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Mullae-dong 3-ga, Mullae Park Hanshin Apartment) 07295, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-3888-7536 FAX 010-3888-7536		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.10	USD 12.30
総合計 (Total)			3		USD 12.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) FN 268 202 094 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 07 17	損害要償額 Total gross weight		郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 g		To (Addressee) Name & Address Sim Hyunjin Sim Hyunjin Building 2, Room 801, 14, Mullae-ro 20-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Mullae-dong 3-ga, Mullae Park Hanshin Apartment)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 07295			
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3888-7536 FAX 010-3888-7536
				3		USD12.30	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 売出品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							1230 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

内容物は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

番目 個中
Total number of pieces

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

EMS受取書 (Sender's Copy②)

<p>EMS受取書(Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
---	--



お問い合わせ番号(item number) : EN 268 202 094 JP



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 6 4 7 8 8 4 8 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 266 478 848 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 07	日 (Date) 17	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight					
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Im Yoon* Im Yoon* Room 1405, Building 302, 40, Daran-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Bisan-dong, Eunhasu Shinseong Apt.)		Postal Code 14045			
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6253-6296		
Height Meter				1		USD 12.00	FAX 010-6253-6296		
Health food				6		USD 23.94	内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value 3594 Yen		
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認	
ご署名 Signature of the sender									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN266478848JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Im Yoon* Im Yoon* Room 1405, Building 302, 40, Daran-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Bisan-dong, Eunhasu Shinseong Apt.) 14045, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-6253-6296 FAX 010-6253-6296		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter Health food			1 6	USD 12.00 USD 3.99	USD 12.00 USD 23.94
総合計 (Total)			7		USD 35.94

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 266 478 848 JP

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces

内容物は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください
EMS受取書 (Sender's Copy②) EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy②)

<p>EMS受取書(Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>日付印 Date Stamp</p> <p>KOREA Country</p>
---	--



お問い合わせ番号(item number): EN 266 478 848 JP



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 6 3 9 6 8 4 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 266 396 843 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 07	日 (Date) 17	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight	g		円 (yen)		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Im Yoon* Im Yoon* Room 1405, Building 302, 40, Daran-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Bisan-dong, Eunhasu Shinseong Apt.)					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Postal Code 14045					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6253-6296		
Health food				6		USD23.94	FAX 010-6253-6296		
Health food				6		USD23.94	内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		
							4788 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認	
ご署名 Signature of the sender									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN266396843JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Im Yoon* Im Yoon* Room 1405, Building 302, 40, Daran-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Bisan-dong, Eunhasu Shinseong Apt.) 14045, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-6253-6296 FAX 010-6253-6296		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			6 6	USD USD 3.99 3.99	USD USD 23.94 23.94
総合計 (Total)			12		USD 47.88

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

π Ζ Ν Ο Ο Σ Θ Ο Ο Τ

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 266 396 843 JP

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be handled, checked or confiscated by customs or police.

内容物は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened for inspection.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened for inspection of containing dangerous goods.

この郵便物は
Number of this pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

番目 個中
Total number of pieces

.....~~.....~~ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ~~.....~~

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA



お問い合わせ番号(item number): EN 266 396 843 · JP

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Im Yoon* Im Yoon* Room 1405, Building 302, 40, Daran-ro, Dongar-gil, Anyang-si, Gyeonggi-do (Bisan-dong, Eunhasu Inseong Apt.)																																																							
Postal Code 14045																																																									
Country KOREA		TEL 010-6253-6296 FAX 010-6253-6296																																																							
JAPAN		TEL 03-827-70-8094-1892 FAX																																																							
135-0064																																																									
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">内容物詳細</th> <th>H.Sコード</th> <th>原産国</th> <th>個数</th> <th>正味重量</th> <th>価格</th> <th>損害賠償額(円)</th> <th>郵便料金(円)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">health food</td> <td></td> <td></td> <td>6</td> <td>USD23.94</td> <td><input type="checkbox"/> 貨物</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本</td> <td>円(yen)</td> </tr> <tr> <td colspan="2">health food</td> <td></td> <td></td> <td>6</td> <td>USD23.94</td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 版面品</td> <td><input type="checkbox"/> その他</td> <td>合計 (円) (Postage)</td> </tr> <tr> <td colspan="2">health food</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> 送送品</td> <td><input type="checkbox"/> 書類</td> <td>円(yen)</td> </tr> <tr> <td colspan="2">No commercial value for customs purpose only.</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>受付日付 Date Stamp 4788</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				内容物詳細		H.Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額(円)	郵便料金(円)	health food				6	USD23.94	<input type="checkbox"/> 貨物	<input type="checkbox"/> 商品見本	円(yen)	health food				6	USD23.94	<input checked="" type="checkbox"/> 版面品	<input type="checkbox"/> その他	合計 (円) (Postage)	health food						<input type="checkbox"/> 送送品	<input type="checkbox"/> 書類	円(yen)	No commercial value for customs purpose only.								受付日付 Date Stamp 4788									
内容物詳細		H.Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額(円)	郵便料金(円)																																																	
health food				6	USD23.94	<input type="checkbox"/> 貨物	<input type="checkbox"/> 商品見本	円(yen)																																																	
health food				6	USD23.94	<input checked="" type="checkbox"/> 版面品	<input type="checkbox"/> その他	合計 (円) (Postage)																																																	
health food						<input type="checkbox"/> 送送品	<input type="checkbox"/> 書類	円(yen)																																																	
No commercial value for customs purpose only.								受付日付 Date Stamp 4788																																																	
 <p>For customs is dangerous goods. Hazardous goods mark is attached here. Please handle with care.</p>																																																									



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 8 4 4 4 2 5 0 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 268 444 250 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 2023	月 (Month) 07	日 (Date) 17	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Eunjin Park Eunjin Park Building 104, Room 1503, Areumsu-ri Apartment, 12, Mado-ro, Majang-myeon, Icheon-si, Gyeonggi-do		Country KOREA		Postal Code 17387			
TEL +82-70-8094-1892 FAX									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 0502-3551-8832 FAX 0502-3551-8832		
				1	USD 5.45		内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value 545 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN268444250JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Eunjin Park Eunjin Park Building 104, Room 1503, Areumsu-ri Apartment, 12, Mado-ro, Majang-myeon, Icheon-si, Gyeonggi-do 17387, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 0502-3551-8832 FAX 0502-3551-8832		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.45	USD 5.45
総合計 (Total)			1		USD 5.45

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 8 4 4 4 2 5 0 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 268 444 250 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 07 17			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Eunjin Park Eunjin Park Building 104, Room 1503, Areumsu-ri Apartment, 12, Mado-ro, Majang-myeon, Icheon-si, Gyeonggi-do</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 17387					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 0502-3551-8832 FAX 0502-3551-8832
					1	USD5.45	内容品種別 Contents type <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	545 Yen
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
 お届け先 Eunjin Park Eunjin Park Building 104, Room 1503, Areumsu-ri Apartment, 12, Mado-ro, Majang-myeon, Icheon-si, Gyeonggi-do 郵便番号 17387 国名 KOREA 日付印 Date Stamp	

* E N 2 6 8 4 4 4 2 5 0 J P *

EMS受付局控 (Post office's copy)		
 お届け先 Eunjin Park Eunjin Park Building 104, Room 1503, Areumsu-ri Apartment, 12, Mado-ro, Majang-myeon, Icheon-si, Gyeonggi-do 郵便番号 17387 国名 KOREA 日付印 Date Stamp		
お問い合わせ番号 (item number) : EN 268 444 250 JP		
 内容品詳細 Health food		
正味重量 1 集配 USD5.45 損害要償額 (円) 合計金額 (円) 日本円換算合計 (円) Total Value 545		
 受付局控 10年保存		

* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
□



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 7 3 6 8 4 5 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 267 368 455 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 07 17

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金
総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Janggyeongmun
Janggyeongmun
Building 19, Room 206, 111, Madeul-ro, Nowon-gu, Seoul
(Wolgye-dong, Wolgye Miryung Apt., Wolgye Samho Apt.)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 01909

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード HS tariff number

内容品の原産国 Country of origin of goods

内容品の個数 Number of items contained

正味重量 Net weight

内容品の価格 Value

TEL 010-4741-9245

FAX 010-4741-9245

Health food

2

USD8.42

内容品種別

Contents type

贈物 Gift

売壳品 Sale of goods

返送品 Returned goods

商品見本 Commercial sample

その他 Others

書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の説明・確認
・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN267368455JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Janggyeongmun Janggyeongmun Building 19, Room 206, 111, Madeul-ro, Nowon-gu, Seoul (Wolgye-dong, Wolgye Miryung Apt., Wolgye Samho Apt.) 01909, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-4741-9245 FAX 010-4741-9245		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4.21	USD 8.42
総合計 (Total)			2		USD 8.42

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

* E N 2 6 7 3 6 8 4 5 5 J P *お問い合わせ番号
(item number) EN 267 368 455 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 07 17			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Janggyeongmun Building 19, Room 206, 111, Madeul-ro, Nowon-gu, Seoul (Wo lgye-dong, Wolgye Miryung Apt., Wolgye Samho Apt.)</p>								
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX			JAPAN			Postal Code 01909 Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4741-9245 FAX 010-4741-9245
					2	USD8.42		内容品種別 Contents type <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
								日本円換算合計 (円) Total Value 842 Yen
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

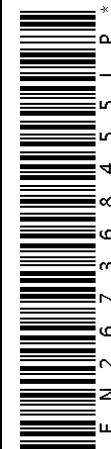
EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
日付印 Date Stamp	



* E N 2 6 7 3 6 8 4 5 5 J P *お問い合わせ番号 (item number) EN 267 368 455 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
Janggyeongmun Building 19, Room 206, 111, Madeul-ro, Nowon-gu, Seoul (Wo lgye-dong, Wolgye Miryung Apt., Wolgye Samho Apt.) お届け先 Postal Code 01909 Country KOREA	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
* E N 2 6 7 3 6 8 4 5 5 J P *	
日本円換算合計 (円) Total Value 842	
受付日印 Date Stamp	
受付局控 10年保存	



* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。





送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 8 4 2 2 3 3 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 268 422 339 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2023	月 (Month) 07	日 (Date) 17	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo								合計金額 Postage Paid		
										円 (yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 12606		
TEL +82-70-8094-1892	FAX					Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8734-9660			
Health food				2		USD 10.82	FAX 010-8734-9660			
							内容品種別 Contents type			
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円)			
							Total Value	1082 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。				
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認		

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN268422339JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Wonjoong Joo Wonjoong Joo 1F, 647, Heungcheon-ro, Heungcheon-myeon, Yeoju-si, Gyeonggi-do 12606, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-8734-9660 FAX 010-8734-9660		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 5.41	USD 10.82
総合計 (Total)			2		USD 10.82

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 5 2 5 7 6 8 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 265 257 686 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2023	月 (Month) 07	日 (Date) 17	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo								合計金額 Postage Paid			
								円 (yen)			
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 51214			
TEL +82-70-8094-1892	FAX				Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 0502-2850-8477			
Height Meter					1		USD12.00	FAX 0502-2850-8477			
Health food					3		USD12.75	内容品種別 Contents type			
Health food					3		USD12.75	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
Health food					3		USD12.75	<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
								日本円換算合計 (円) Total Value			
								5025 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		
ご署名 Signature of the sender									(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認											

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

2 税關告知書 DÉCLARATION EN DOUANE

CN23

1 / 1

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN265257686JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Soyoung Kim Soyoung Kim Building 209, Room 604, Kolon Haneulchae 2nd Apt., 359, Howon-ro, Naeseo-eup, Masanhoewon-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do 51214, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 0502-2850-8477 FAX 0502-2850-8477		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter Health food Health food Health food			1 3 3 3	USD 12.00 USD 4.25 USD 4.25 USD 4.25	USD 12.00 USD 12.75 USD 12.75 USD 12.75
総合計 (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 6 5 2 5 7 6 8 6 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 265 257 686 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 07 17

損害要償額	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 51214

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 0502-2850-8477

FAX 0502-2850-8477

Height Meter

内容品種別
Contents type

Health food

贈物
Gift

Health food

販売品
Sale of goods

Health food

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計 (円)
Total Value

5025 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目
/ 個中
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

Vibex Pharmaceutical Official Mall
(Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
1J 依頼主

135-0064
TEL +82-70-8094-1892 FAX

JAPAN

日付印 Date Stamp

* 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。
【社員の方へ】
日付印を押印し、お客様までお渡しください。



* お問い合わせ番号 (item number) : EN 265 257 686 JP

内容品詳細	HSコード HS tariff number	密度	個数	正味重量 Net weight	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主			1	USD12.00	USD12.75	USD12.75	USD12.75
Height Meter			3	USD12.00	USD12.75	USD12.75	USD12.75
Health Food			3	USD12.00	USD12.75	USD12.75	USD12.75
Health Food			3	USD12.00	USD12.75	USD12.75	USD12.75
Health Food			3	USD12.00	USD12.75	USD12.75	USD12.75
お届け先 Postal Code 51214 Country KOREA							
TEL 0502-2850-8477 FAX 0502-2850-8477							
日本円換算額合計 (円) 5025							



受付局控
10年保存



* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 4 8 4 6 0 9 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 264 846 099 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2023	月 (Month) 07	日 (Date) 17	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid	
								g 円 (yen)		
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address						Postal Code 06659		
TEL +82-70-8094-1892		Lee Teukseon Lee Teukseon Room 302, 13, Myeongdal-ro 24-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Baekyang Villa)						Country KOREA		
JAPAN										
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3025-5130			
Health food				2		USD8.84	FAX 010-3025-5130			
Health food				2		USD8.84	内容品種別 Contents type			
Health food				2		USD8.84	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
Health food				4		USD18.24	<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
Health food				4		USD15.92	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
								6068 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 <small>Total number of pieces</small>		ご注意! <small>この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。</small>		<small>社員確認用</small> <input type="checkbox"/> <small>・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認</small>		
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN264846099JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Lee Teukseon Lee Teukseon Room 302, 13, Myeongdal-ro 24-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Baekyang Villa) 06659, KOREA	TEL 010-3025-5130 FAX 010-3025-5130				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food Health food Health food			2 2 2 4 4	USD 4.42 USD 4.42 USD 4.42 USD 4.56 USD 3.98	USD 8.84 USD 8.84 USD 8.84 USD 18.24 USD 15.92
総合計 (Total)			14		USD 60.68

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 4 8 4 6 0 9 9 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 264 846 099 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 07 17			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Lee Teukseon Lee Teukseon Room 302, 13, Myeongdal-ro 24-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Baekyang Villa)</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 06659					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3025-5130
Health food					2		USD8.84	FAX 010-3025-5130
Health food					2		USD8.84	内容品種別 Contents type
Health food					2		USD8.84	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Health food					4		USD18.24	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
Health food					4		USD15.92	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value
								6068 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8094-1892	FAX	* E N 2 6 4 8 4 6 0 9 9 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。			

お問い合わせ番号 (item number) : EN 264 846 099 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受付局控 (Post office's copy)	
135-0064	JAPAN	Country KOREA	TEL 010-3025-5130 FAX 010-3025-5130
内容品詳細	HSコード	発送地	損害要償額 (円)
Health Food			USD8.34
Health Food			USD8.34
Health Food			USD8.34
Health Food			USD18.24
Health Food			USD15.92
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円)	6068
		受け取日印 Date Stamp	
		郵便料金 (円)	
		諸料金 (円)	
		総重量 (kg)	
		合計金額 (円)	
		商品見本 (Commercial sample)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	
		その他 (Others)	
		書類 (Documents)	
		販売品 (Sale of goods)	
		返送品 (Returned goods)	
		贈物 (Gift)	</



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 5 4 1 4 6 1 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 265 414 611 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 07 17

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Yunjeong Kim
Yunjeong Kim
83, Maengni-ro
17beon-gil, Wonsam-myeon, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do
(Wonsam-myeon) .

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 17166

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7196-9500
Health food			3		USD13.47	FAX 010-7196-9500
Health food			2		USD9.08	内容品種別 Contents type
Health food			2		USD9.16	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Health food			3		USD12.66	<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods
Cosmetic Shampoo			3		USD12.66	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods

FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

- 航空危険物の説明・確認
- 輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN265414611JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Yunjeong Kim Yunjeong Kim 83, Maengni-ro 17beon-gil, Wonsam-myeon, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Wonsam-myeon) . 17166, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-7196-9500 FAX 010-7196-9500		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food Health food Cosmetic Shampoo Health food			3 2 2 3 3 3	USD 4.49 USD 4.54 USD 4.58 USD 4.22 USD 4.22 USD 4.22	USD 13.47 USD 9.08 USD 9.16 USD 12.66 USD 12.66 USD 12.66
総合計 (Total)			16		USD 69.69

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 謹権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially POST JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) FN 265 414 611 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 07	日(Date) 17	損害要償額	郵便料金	諸料金			
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid					
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Yunjeong Kim Yunjeong Kim 83 Maengni-ro 17beon-gil, Wonsam-myeon, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Wonsam-myeon) .</p>										
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 17166					
TEL +82-70-8094-1892	FAX									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7196-9500 FAX 010-7196-9500			
Health food				3	g	USD13.47	内容品種別 Contents type			
Health food				2		USD9.08	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
Health food				2		USD9.16	<input checked="" type="checkbox"/> 売販品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
Health food				3		USD12.66	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Cosmetic Shampoo				3		USD12.66	日本円換算合計 (円) Total Value			
FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT								No commercial value for customs purpose only.		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運輸のため、開港される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces				

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened.

No commercial value for customs purpose only.

6969 Yen

 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

個中
Total number of pieces

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※
EMS受取書 (Sender's Copy②) EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. To its right, the text 'お問い合わせ番号 (item number) : EN 265 414 611 JP' is printed vertically, corresponding to the barcode's values.



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 6 1 4 2 2 8 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 266 142 282 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 07	日 (Date) 17	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight					
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kyungjin Lim Kyungjin Lim 298, Seokchonhosu-ro, Songpa-gu, Seoul (Songpa-dong, Jamsil Daewoo Lake World) Building 1, Room 1202		Postal Code 05618			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5557-7784		
Health food				1		USD4.63	FAX 010-5557-7784		
Health food				1		USD4.63	内容品種別 Contents type		
Health food				1		USD4.63	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		1389 Yen
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender								<input type="checkbox"/> 社員確認用 • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認	

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN266142282JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kyungjin Lim Kyungjin Lim 298, Seokchonhosu-ro, Songpa-gu, Seoul (Songpa-dong, Jamsil Daewoo Lake World) Building 1, Room 1202 05618, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-5557-7784 FAX 010-5557-7784		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.63 USD 4.63 USD 4.63	USD 4.63 USD 4.63 USD 4.63
総合計 (Total)			3		USD 13.89

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

* E N 2 6 6 1 4 2 2 8 2 J P *お問い合わせ番号
(item number) EN 266 142 282 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 07 17			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Kyungjin Lim Kyungjin Lim 298, Seokchonhosu-ro, Songpa-gu, Seoul (Songpa-dong, Jamsil Daewoo Lake World) Building 1, Room 1202</p>								
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX			JAPAN			Postal Code 05618 Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5557-7784 FAX 010-5557-7784
					1	USD4.63		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売出品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
					1	USD4.63		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
					1	USD4.63		
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	



* E N 2 6 6 1 4 2 2 8 2 J P *お問い合わせ番号 : EN 266 142 282 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																																																															
お届け先 Postal Code 05618 Country KOREA TEL 010-5557-7784 FAX 010-5557-7784																																																																															
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください																																																																															
お問い合わせ番号 : EN 266 142 282 JP																																																																															
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細</td> <td>HSコード</td> <td>原産国</td> <td>個数</td> <td>正味重量</td> <td>価格</td> <td>損害要償額 (円)</td> <td>郵便料金 (円)</td> <td>諸料金 (円)</td> </tr> <tr> <td>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.63</td> <td>USD4.63</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Vibex Pharmaceutical Official Mall</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.63</td> <td>USD4.63</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Time 24 Building</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.63</td> <td>USD4.63</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2-4-32 Aomi</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.63</td> <td>USD4.63</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Koto-ku</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.63</td> <td>USD4.63</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Tokyo</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.63</td> <td>USD4.63</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>ご依頼主</td> <td></td> <td></td> <td>No commercial value for customs purpose only.</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2"> 日本円換算額合計 (円) Total Value 1389 Yen </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> 受付日付印 Date Stamp </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> 受付局控 10年保存 </td> </tr> </table>		内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)			1	USD4.63	USD4.63				Vibex Pharmaceutical Official Mall			1	USD4.63	USD4.63				Time 24 Building			1	USD4.63	USD4.63				2-4-32 Aomi			1	USD4.63	USD4.63				Koto-ku			1	USD4.63	USD4.63				Tokyo			1	USD4.63	USD4.63				ご依頼主			No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計 (円) Total Value 1389 Yen		受付日付印 Date Stamp		受付局控 10年保存	
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)																																																																							
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)			1	USD4.63	USD4.63																																																																										
Vibex Pharmaceutical Official Mall			1	USD4.63	USD4.63																																																																										
Time 24 Building			1	USD4.63	USD4.63																																																																										
2-4-32 Aomi			1	USD4.63	USD4.63																																																																										
Koto-ku			1	USD4.63	USD4.63																																																																										
Tokyo			1	USD4.63	USD4.63																																																																										
ご依頼主			No commercial value for customs purpose only.																																																																												
日本円換算額合計 (円) Total Value 1389 Yen																																																																															
受付日付印 Date Stamp																																																																															
受付局控 10年保存																																																																															
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。																																																																															



* E N 2 6 6 1 4 2 2 8 2 J P *内函品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 2 6 7 8 0 2 0 1 8 J P *

.JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 267 802 018 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 07	日(Date) 17	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)						
Vibex Pharmaceutical Vibex Pharmaceutical Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		(Vibex Seiyaku) (Vibex Seiyaku)		総重量 Total gross weight		g									
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Eunah Jo Eunah Jo Room 901, 4-5 Baekjegobun-ro 22-gil (Samjeon-dong, Palatine), Songpa-gu, Seoul</p>															
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 05581							
TEL +82-70-8094-1892		FAX													
<p>Country KOREA</p>															
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9725-1130								
Cosmetic Shampoo				1		USD4.31	FAX 010-9725-1130								
Health food				6		USD29.58									
<p>内容品種別 Contents type</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td><input type="checkbox"/> 贈物 Gift</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods</td> <td><input type="checkbox"/> その他 Others</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods</td> <td><input type="checkbox"/> 書類 Documents</td> </tr> </table>										<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	<input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample														
<input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others														
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents														
<p>日本円換算合計 (円) Total Value 3389 Yen</p>															
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>															
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。									
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces											
<p>(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.</p>															
<p>社員確認用 <input type="checkbox"/></p> <ul style="list-style-type: none"> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)の確認 															

山折り後、専用パウチに入れてください。

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN267802018JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
TEL +82-70-8094-1892 FAX お届け先 (Addressee): Eunah Jo Eunah Jo Room 901, 4-5 Baekjegobun-ro 22-gil (Samjeon-dong, Palatine), Songpa-gu, Seoul 05581, KOREA	支払い条件 (Terms of Payment):				
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
TEL 010-9725-1130 FAX 010-9725-1130					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo Health food			1 6	USD 4.31 USD 4.93	USD 4.31 USD 29.58
総合計 (Total)			7		USD 33.89

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially POST JAPAN POST

A standard linear barcode representing the journal issue information.

お問い合わせ番号
(item number) FN 267 802 018 JP

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces
番目 / 個中
Total number of pieces

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Country KOREA</p>	

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. To its right, there is a series of vertical dots followed by a large amount of text.

社員の方へ 付印を押印し、お寄せままへお渡しください。

 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開瓶される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 7 9 2 5 9 3 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 267 925 935 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vtopia (Vibex Seiyaku)	2023 07 17

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Vtopia
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 53234

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-4563-4048

FAX 010-4563-4048

Cosmetics, beauty, hair care

2

USD1.12

Health care goods

1

USD0.66

Medicine

1

USD1.99

Cosmetics Goods

5

USD0.65

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN267925935JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Jeongmi Oh Jeongmi Oh Building 107, Room 1103, 138-37 Gohyeon-ro, Geoje-si, Gyeongsangnam-do (Gohyeon-dong, Star Hills Central) 53234, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-4563-4048 FAX 010-4563-4048		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetics, beauty, hair care Health care goods Medicine Cosmetics Goods			2 1 1 5	USD 0.56 USD 0.66 USD 1.99 USD 0.13	USD 1.12 USD 0.66 USD 1.99 USD 0.65
総合計 (Total)			9		USD 4.42

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 8 6 5 1 1 6 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 268 651 169 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2023	月 (Month) 07	日 (Date) 17	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo								合計金額 Postage Paid			
										円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 21924			
TEL +82-70-8028-0951	FAX					Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6660-5750			
Cosmetics Goods					1		USD1.10	FAX 010-6660-5750			
Medicines					1		USD1.13	内容品種別 Contents type			
Health Foods					2		USD0.26	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
Diet food					2		USD0.26	<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
Medicine					2		USD1.34	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.											
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 <small>Total number of pieces</small>			ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender			(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.								
<small>社員確認用</small> <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認											

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN268651169JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
TEL +82-70-8028-0951 FAX	支払い条件 (Terms of Payment):				
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Eunji Park Eunji Park Building 105, Room 1302, Yucheon Apt., 302, Meonugeum-ro, Yeonsu-gu, Incheon, KR-28 21924, KOREA					
TEL 010-6660-5750 FAX 010-6660-5750					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetics Goods Medicines Health Foods Diet food Medicine				1 USD 1.10 1 USD 1.13 2 USD 0.13 2 USD 0.13 2 USD 0.67	USD 1.10 USD 1.13 USD 0.26 USD 0.26 USD 1.34
総合計 (Total)			8		USD 4.09

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 8 6 5 1 1 6 9 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 268 651 169 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 07 17
------------------------------	---

損害要償額	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 21924

TEL +82-70-8028-0951

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-6660-5750

FAX 010-6660-5750

Cosmetics Goods

1

USD1.10

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

売り品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

Medicines

1

USD1.13

Health Foods

2

USD0.26

Diet food

2

USD0.26

Medicine

2

USD1.34

No commercial value for customs purpose only.

409 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目
個中
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。



* E N 2 6 8 6 5 1 1 6 9 J P *

日付印 Date Stamp

【社員の方へ】
日付印を押印し、お客様までお渡しください。

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8028-0951

FAX

JAPAN

Country KOREA

正味重量
Net weight

内容品の個数
Number of items
contained

内容品の価格
Value

お届け先
Postal Code 21924

Eunji Park
Eunji Park
Building 105, Room 1302
Yucheon Apt., 302, Meonugeum-ro,
Yeonsu-gu, Incheon, KR-28

Country KOREA

TEL 010-6660-5750

FAX 010-6660-5750

内容品の個数
Number of items
contained

内容品の価格
Value

正味重量
Net weight

内容品の個数
Number of items
contained

内容品の価格
Value

商品見本
(Commercial sample)

販売品
(Sale of goods)

返送品
(Returned goods)

その他
(Others)

書類
(Documents)

日本円換算額合計 (円)

受け取印 Date Stamp

409



受付局控
10年保存



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。





送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 6 6 4 0 5 4 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 266 640 543 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 2023	月 (Month) 07	日 (Date) 17	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				g	合計金額 Postage Paid	円 (yen)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Dokyun Kim Dokyun Kim 49-1 Bukmun-ro 3-ga, Sangdang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do, Cheongju Bukmun-ro, Hanshin Hyu Plus Apt, Building 103, Room 1502		Country KOREA		Postal Code 28541			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3277-3032 FAX 010-3277-3032
						3	USD 16.59		内容品種別 Contents type <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
									<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
									日本円換算合計 (円) Total Value 1659 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender 山折り後、専用パウチに入れてください									

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

社員確認用 <input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN266640543JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Dokyun Kim Dokyun Kim 49-1 Bukmun-ro 3-ga, Sangdang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do, Cheongju Bukmun-ro, Hanshin Hyu Plus Apt, Building 103, Room 1502 28541, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-3277-3032 FAX 010-3277-3032		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.53	USD 16.59
総合計 (Total)			3		USD 16.59

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 266 640 543 JP

内容物は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

番目 個中
Total number of pieces

..... **×** 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください **×**

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA



お問い合わせ番号(item number): EN 266 640 543 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Dokyun Kim Dokyun Kim 49-1 Bukmun-ro 3-ga, Sangdang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do, Cheongju Bukmun-ro, Hanshin Hyu Plus Apt. Building 103, Room 1502																																																																																		
お届け先 Postal Code 28541																																																																																				
JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA TEL 010-3277-3032 FAX 010-3277-3032																																																																																		
135-0064		<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">内容物詳細</th> <th>HSコード</th> <th>原産国</th> <th>個数</th> <th>正味重量</th> <th>価格</th> <th>損害賠償額(円)</th> <th>郵便料金(円)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">Health food</td> <td></td> <td></td> <td>3</td> <td>USD 16.59</td> <td></td> <td></td> <td>円(yen)</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> 貨物</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本</td> <td>合計(円) (Postage)</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 版面品</td> <td><input type="checkbox"/> その他</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> 送作品</td> <td><input type="checkbox"/> 書類</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>円(yen)</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>受付日付印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1659</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>No commercial value for customs purpose only.</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		内容物詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額(円)	郵便料金(円)	Health food				3	USD 16.59			円(yen)							<input type="checkbox"/> 貨物	<input type="checkbox"/> 商品見本	合計(円) (Postage)							<input checked="" type="checkbox"/> 版面品	<input type="checkbox"/> その他								<input type="checkbox"/> 送作品	<input type="checkbox"/> 書類										円(yen)									受付日付印 Date Stamp									1659							No commercial value for customs purpose only.		
内容物詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額(円)	郵便料金(円)																																																																												
Health food				3	USD 16.59			円(yen)																																																																												
						<input type="checkbox"/> 貨物	<input type="checkbox"/> 商品見本	合計(円) (Postage)																																																																												
						<input checked="" type="checkbox"/> 版面品	<input type="checkbox"/> その他																																																																													
						<input type="checkbox"/> 送作品	<input type="checkbox"/> 書類																																																																													
								円(yen)																																																																												
								受付日付印 Date Stamp																																																																												
								1659																																																																												
						No commercial value for customs purpose only.																																																																														
* E N 2 6 6 4 0 5 4 3 J P *		 ご容認は危険物に該当しません。危険物の運送のため、制限される場合があることにご留意ください。 																																																																																		
		10年保証 受付局控																																																																																		



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 6 8 1 0 7 9 0 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 266 810 790 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 07 17

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Seonwook
Seonwook
70, Hoguk-ro 1907beon-gil,
Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do - (Byeok je-dong)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 10268

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7339-8108
Health food			3		USD 13.08	FAX 010-7339-8108
Health food			3		USD 13.08	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の説明・確認
・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN266810790JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Seonwook Seonwook 70, Hoguk-ro 1907beon-gil, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do - (Byeokje-dong) 10268, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-7339-8108 FAX 010-7339-8108		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			3 3	USD USD 4.36 4.36	USD USD 13.08 13.08
総合計 (Total)			6		USD 26.16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

A standard one-dimensional barcode representing the ISBN number 978-0-7356-6281-0.

お問い合わせ番号
(item number) EN 266 810 790 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

番目 個中
Total number of pieces

△切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。△

FMS受取書 (Sender's Copy②)

FMS受付局控 (Post office's copy)



お問い合わせ番号(item number): EN 266 810 790 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Seonwook Seonwook 70, Haeguk-ro 190/beong-gil, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do - (Beokje-dong)	
お届け先 Postal Code 10268		Country KOREA TEL 010-7339-8108 FAX 010-7339-8108	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX	
内容品詳細 health food		HSコード 原産国 個数 3	
health food		正味重量 USD 3.08 3	
health food		損害要償額(円) USD 3.08 3	
		郵便料金(円) 田(yen) 合計(B) (Postage)	
		田(yen) 経重量 (Gross Weight)	
		<input type="checkbox"/> 貨物 <input checked="" type="checkbox"/> 版商品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送送品 <input type="checkbox"/> 書類	
		日本円換算額合計(円) 2616	
		受付日付 Date Stamp 26/16	
No commercial value for customs purpose only.			
 			
* E N 2 6 6 8 1 0 7 9 0 J P *			
□各部は危険物に該当しません。危険物の種類のため、製造される場合があることに同意します。			
受付局控 10年保存			



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 6 6 2 0 1 7 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 266 620 172 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2023	月 (Month) 07	日 (Date) 17	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo								合計金額 Postage Paid		
										円 (yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 10268		
TEL +82-70-8094-1892	FAX					Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7339-8108			
Health food				3		USD 13.08	FAX 010-7339-8108			
							内容品種別 Contents type			
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円)			
							Total Value	1308 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認		
ご署名 Signature of the sender No commercial value for customs purpose only.										

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

2 税關告知書 DÉCLARATION EN DOUANE

CN23

1 / 1

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN266620172JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Seonwook Seonwook 70, Hoguk-ro 1907beon-gil, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do - (Byeokje-dong) 10268, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-7339-8108 FAX 010-7339-8108		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.36	USD 13.08
総合計 (Total)			3		USD 13.08

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) EN 266 620 172 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 07 17	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Seonwook Seonwook 70, Hoguk-ro 1907beon-gil, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do - (Byeokje-dong)			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Postal Code 10268			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
				3	USD13.08	TEL 010-7339-8108	
						FAX 010-7339-8108	
						内容品種別 Contents type	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						1308 Yen	
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces

内容物は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. To its right, there is a series of vertical dots followed by the following text:

お問い合わせ番号(item number) : EN 266 620 172 JP
と一緒に郵便局にご提出ください



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

.JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



 JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

L N 2 0 0 / 3 1 0 3 1 J F

お問い合わせ番号
(item number) EN 266 751 031 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 07	日(Date) 17	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)				総重量 Total gross weight				合計金額 Postage Paid	円(yen)
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>NoJaesun NoJaesun Building 126, Room 502, 270, Sinbanpo-ro, Seocho-gu, Seoul (Banpo-dong, Banpo Xi Apt.)</p>									
Postal Code 135-0064 JAPAN					Postal Code 06544				
TEL +82-70-8094-1892		FAX			Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4737-7669		
Health food				1		USD5.26	FAX 010-4737-7669		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p>									
<p>ご署名 Signature of the sender</p>					<p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p>				
					<p>ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パワチに入れてください。</p>				
<p>(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.</p>									
<p>社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)が確認</p>									

山折り後、専用パウチに入れてください。

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN266751031JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): NoJaesun NoJaesun Building 126, Room 502, 270, Sinbanpo-ro, Seocho-gu, Seoul (Banpo-dong, Banpo Xi Apt.) 06544, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-4737-7669 FAX 010-4737-7669		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.26	USD 5.26
総合計 (Total)			1		USD 5.26

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 6 7 5 1 0 3 1 J P *

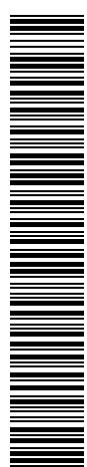
お問い合わせ番号
(item number) EN 266 751 031 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 07 17			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>NoJaesun NoJaesun Building 126, Room 502, 270, Sinbanpo-ro, Seocho-gu, Seoul (Banpo-dong, Banpo Xi Apt.)</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 06544 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892 FAX								
<p>内容品の詳細な記載 Detailed description of contents</p> <p>Health food</p> <p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p> <p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p>								
<p>TEL 010-4737-7669 FAX 010-4737-7669</p> <p>内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </p> <p>商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </p> <p>日本円換算合計 (円) Total Value 526 Yen</p>								

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	JAPAN Country KOREA 日付印 Date Stamp
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。</p>	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 266 751 031 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
<p>Nojaesun Nojaesun Building 126, Room 502, 270, Sinbanpo-ro, Seocho-gu, Seoul (Banpo-dong, Banpo Xi Apt.)</p> <p>お届け先 Postal Code 06544 Country KOREA TEL 010-4737-7669 FAX 010-4737-7669</p> <p>内容品詳細 Health food 総重量 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)</p> <p><input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類</p> <p>総重量 (円) 正味重量 (円) 合計金額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)</p> <p>日本円換算額合計 (円) 受付日印 Date Stamp</p> <p>526</p> <p>No commercial value for customs purpose only.</p>	
<p>受付局控 10年保存</p> <p>QRコード</p>	
<p>内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。</p> <p>※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。</p>	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 7 1 1 7 1 9 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 267 117 196 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 07 17

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight			合計金額	Postage Paid
			円 (yen)	

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 44260

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 010-9923-5199

FAX 010-9923-5199

Health food

内容品種別
Contents type

Health food

Content type

Gift

Sale of goods

Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

20万円超 申告対象郵便物

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

ご署名 Signature of the sender

この郵便物は
Number of this pieces

番目 / 個中
Total number of pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN267117196JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Jungmin Yoon Jungmin Yoon Building 105, Room 804, 599, Yeompo-ro, Buk-gu, Ulsan (Hyundai Company House) (Yangjeong-dong, Hyundai employee rental apartment, Hyundai Motor Company house) 44260, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-9923-5199 FAX 010-9923-5199		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 4.78 USD 4.78	USD 4.78 USD 4.78
総合計 (Total)			2		USD 9.56

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

A standard linear barcode consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

^ E N S O / T T / T H E S E] P ~

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 267 117 196 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 07 17	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Jungmin Yoon Jungmin Yoon Building 105, Room 804, 599, Yeompo-ro, Buk-gu, Ulsan (Hyundai Company House) (Yangjeong-dong, Hyundai employee rental apartment, Hyundai Motor Company house)					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 44260		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Health food				1	USD4.78	TEL 010-9923-5199	
Health food				1	USD4.78	FAX 010-9923-5199	
						内容品種別 Contents type	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						956 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 <small>斜線で番号と個数を記入</small> Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

ご依頼主控えへの署名は不要です

内容物は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目 個中
Total number of pieces

× 切り離し後、上部はご依頼主控として取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局に提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

お問い合わせ番号(item number) : EN 267 117 196 · JP



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 8 0 9 2 6 0 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 268 092 601 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2023	月 (Month) 07	日 (Date) 17	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid	
								g 円 (yen)		
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address						Postal Code 44260		
TEL +82-70-8094-1892		JUNGMIN YOON Jungmin Yoon Building 105, Room 804, 599, Yeompo-ro, Buk-gu, Ulsan (Hyundai Company House) (Yangjeong-dong, Hyundai employee rental apartment, Hyundai Motor Company house)						Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9923-5199			
Health food				1		USD4.78	FAX 010-9923-5199			
							内容品種別 Contents type			
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円)			
							Total Value	478 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認		
ご署名 Signature of the sender 山折り後、専用パウチに入れてください										

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN268092601JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks):			
お届け先 (Addressee): Jungmin Yoon Jungmin Yoon Building 105, Room 804, 599, Yeompo-ro, Buk-gu, Ulsan (Hyundai Company House) (Yangjeong-dong, Hyundai employee rental apartment, Hyundai Motor Company house) 44260, KOREA		<input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-9923-5199 FAX 010-9923-5199					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.78	USD 4.78
総合計 (Total)			1		USD 4.78

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 8 0 9 2 6 0 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 268 092 601 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 07 17			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Jungmin Yoon Jungmin Yoon Building 105, Room 804, 599, Yeompo-ro, Buk-gu, Ulsan (Hyundai Company House) (Yangjeong-dong, Hyundai employee rental apartment, Hyundai Motor Company house)</p>								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 44260		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9923-5199 FAX 010-9923-5199
					1	USD4.78		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
								日本円換算合計 (円) Total Value
								478 Yen
<p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p> <p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p>								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
 * E N 2 6 8 0 9 2 6 0 1 J P *	
 日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 268 092 601 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																												
<p>Jungmin Yoon Jungmin Yoon Building 105, Room 804, 599, Yeompo-ro, Buk-gu, Ulsan (Hyundai Company House) (Yangjeong-dong, Hyundai employee rental apartment, Hyundai Motor Company house)</p> <p>お届け先 Postal Code 44260</p> <p>Country KOREA</p> <p>TEL 010-9923-5199 FAX 010-9923-5199</p>																												
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>ご依頼主 135-0064</p> <p>TEL +82-70-8094-1892</p>																												
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細</td> <td>HSコード</td> <td>原産国</td> <td>個数</td> <td>正味重量</td> <td>価格</td> <td>損害要償額 (円)</td> <td>郵便料金 (円)</td> <td>諸料金 (円)</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>USD4.78</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="9"> <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 <input type="checkbox"/> 返送品 <p>商品見本 (Gross Weight) その他 (Postage) 書類 (Date Stamp)</p> <p>日本円換算額合計 (円) 478</p> <p>No commercial value for customs purpose only.</p> </td> </tr> </table>		内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	Health food			1		USD4.78				<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 <input type="checkbox"/> 返送品 <p>商品見本 (Gross Weight) その他 (Postage) 書類 (Date Stamp)</p> <p>日本円換算額合計 (円) 478</p> <p>No commercial value for customs purpose only.</p>								
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)																				
Health food			1		USD4.78																							
<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 <input type="checkbox"/> 返送品 <p>商品見本 (Gross Weight) その他 (Postage) 書類 (Date Stamp)</p> <p>日本円換算額合計 (円) 478</p> <p>No commercial value for customs purpose only.</p>																												
 * E N 2 6 8 0 9 2 6 0 1 J P *																												

内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 3 7 8 3 6 8 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 263 783 684 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 2023	月 (Month) 07	日 (Date) 17	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				g	合計金額 Postage Paid	円 (yen)	
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Hyunjin Moon Hyunjin Moon Building 106, Room 903, 48, Alpha City 2-ro, Suseong-gu, Daegu		Postal Code 42251		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	g	内容品の価格 Value	TEL 010-4938-6160 FAX 010-4938-6160	商品見本 Commercial sample
				6	USD 29.64		販売品 Sale of goods	<input checked="" type="checkbox"/>	
							返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/>	
							書類 Documents	<input type="checkbox"/>	
							日本円換算合計 (円) Total Value	2964 Yen	
No commercial value for customs purpose only.						この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		ご注意 !		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認	

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN263783684JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks):			
お届け先 (Addressee): Hyunjin Moon Hyunjin Moon Building 106, Room 903, 48, Alpha City 2-ro, Suseong-gu, Daegu 42251, KOREA		<input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-4938-6160 FAX 010-4938-6160					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.94	USD 29.64
総合計 (Total)			6		USD 29.64

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) FN 263 783 684 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces
番目 / 個中
Total number of pieces

× 切り離し後、上部はご依頼主控として取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局に提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書(Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Country KOREA</p>	

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. To its right, the text 'お問い合わせ番号(item number): EN 263 783 684 JP' is printed vertically, corresponding to the barcode's data.

お問い合わせ番号(item number): EN 263 783 684 JP



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 8 3 2 0 9 7 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 268 320 975 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 07	日 (Date) 17	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight					
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Sang-ae Kim Sang-ae Room 1902 - 211, 11 Chyeon-ro, Busanjin-gu, Busan (Yeonji-dong, Yeonjizai 2nd Apartment)		Postal Code 47110			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3861-3251		
Health food				1	USD4.65		FAX 010-3861-3251		
Health food				1	USD4.65		内容品種別 Contents type		
Health food				1	USD4.65		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		1395 Yen
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認	
ご署名 Signature of the sender									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN268320975JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kim Sang-ae Kim Sang-ae Room 1902 – 211, 11 Choyeon-ro, Busanjin-gu, Busan (Yeonji-dong, Yeonjizai 2nd Apartment) 47110, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-3861-3251 FAX 010-3861-3251		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.65 USD 4.65 USD 4.65	USD 4.65 USD 4.65 USD 4.65
総合計 (Total)			3		USD 13.95

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号

(item number) EN 268 320 975 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 07	日(Date) 17	損害要償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
					g		
					To (Addressee) Name & Address		
					Kim Sang-ae Kim Sang-ae Room 1902 - 211, 11 Choyeon-ro, Busanjin-gu, Busan (Yeonji-dong, Yeonjizai 2nd Apartment)		
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 47110		
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3861-3251
Health food				1		USD4.65	FAX 010-3861-3251
Health food				1		USD4.65	内容品種別 Contents type
Health food				1		USD4.65	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
					日本円換算合計 (円) Total Value		
					1395 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces		
					番目 /		個中 Total number of pieces
ご依頼主控えへの署名は不要です							

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

番目 個中
Total number of pieces

△切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。△

FMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

KOREA

日付印 Date Stamp



お問い合わせ番号(item number): EN 268 320 975 JP